

ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 14ης Νοεμβρίου 2006 — Χατζιωαννίδου κατά Επιτροπής

(Υπόθεση F-100/05) ⁽¹⁾

(Υπάλληλοι — Συντάξεις — Συνταξιοδοτικό δικαίωμα κτηθέν πριν από την πρόσληψη στην υπηρεσία των Κοινοτήτων — Μεταφορά στο κοινοτικό σύστημα — Υπολογισμός των συνταξίων ετών — Άρθρο 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ — Μη εφαρμογή, λόγω της εισαγωγής του ευρώ, των διατάξεων περί νομοματικής μετατροπής του μεταφερομένου ποσού)

(2006/C 326/167)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ελένη Χατζιωαννίδου (Auderghem, Βέλγιο) (εκπρόσωπος: Σ. Α. Παππάς, δικηγόρος)

Καθής: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: D. Martin και K. Herrmann)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Ακύρωση της αποφάσεως της Επιτροπής σχετικά με τη μεταφορά στο κοινοτικό σύστημα συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων κτηθέντων στην Ελλάδα.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Ακυρώνει τις αποφάσεις της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 30ής Νοεμβρίου 2004 και της 20ής Φεβρουαρίου 2005 περί υπολογισμού των συνταξίων ετών της προσφεύγουσας κατόπιν της μεταφοράς στο κοινοτικό σύστημα του ασφαλιστικού στατιστικού ισοδυνάμου των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που απέκτησε στην Ελλάδα.
2. Καταδικάζει την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στα δικαστικά έξοδα.

⁽¹⁾ ΕΕ C 10 της 14.01.2006, σ. 25 (υπόθεση που είχε αρχικώς πρωτοκολληθεί στη Γραμματεία του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με αριθμό T-387/05 και μεταφέρθηκε στο Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με διάταξη της 15.12.2005).

Απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης (πρώτο τμήμα) της 14ης Νοεμβρίου 2006 — Villa κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου

(Υπόθεση F-4/06) ⁽¹⁾

(Σύνταξη — Μεταφορά συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων — Υπολογισμός της μεταφοράς που έχει ήδη γίνει δεκτή)

(2006/C 326/168)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Διάδικοι

Προσφεύγοντες: Renata Villa (Senningerberg, Λουξεμβούργο) και λοιποί (εκπρόσωποι: G. Bouneou, F. Frabetti, δικηγόροι)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: J. F. De Wachter και M. Mustapha-Pacha)

Αντικείμενο της υποθέσεως

Η ακύρωση των αποφάσεων της 8ης Φεβρουαρίου 2005 με τις οποίες η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή (ΑΔΑ) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου αρνήθηκε στις προσφεύγουσες την επιστροφή του υπερβάλλοντος ποσού το οποίο προέκυψε από τη διαφορά μεταξύ των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που απέκτησαν κατά τα έτη της υπαγωγής τους στο ιταλικό σύστημα και του αριθμού των ετών ασφαλίσεως που μεταφέρθηκαν στο κοινοτικό σύστημα, ύστερα από νέο υπολογισμό των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων τους.

Διατακτικό της αποφάσεως

Το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

⁽¹⁾ ΕΕ C 74 της 25.03.2006, σ. 34.